



چگونه تعیین می‌کنیم که آیا هنوز از کار افتاده هستید

در داخل این نشریه را

1	دفعات بازبینی
2	در طول یک بازبینی چه اتفاقی می‌افتد
2	ما اطلاعات را جمع‌آوری خواهیم کرد
2	ما حقایق را بررسی خواهیم کرد
2	مزایای شما چگونه تحت تأثیر قرار می‌گیرد
3	اگر با تصمیم مخالف هستید
3	اگر سعی کنم کار کنم چگونه؟
4	تماس با Social Security

دفعات بازبینی

دفعات بازبینی به ماهیت و شدت وضعیت پزشکی شما و اینکه آیا انتظار می‌رود وضعیت شما بهبود یابد یا خیر، بستگی دارد.

- اگر انتظار بهبود می‌رود، اولین بازبینی شما به طور کلی شش تا 18 ماه پس از تاریخی است که شما از کار افتاده شده‌اید.
 - در صورت امکان بهبود، اما عدم امکان پیش‌بینی آن، ما تقریباً هر سه سال یکبار پرونده شما را بازبینی خواهیم کرد.
 - در صورت **عدم** انتظار بهبود، هر هفت سال یکبار پرونده شما را بازبینی خواهیم کرد.
- اعلان اولیه به شما می‌گوید چه زمانی می‌توانید انتظار اولین بازبینی پزشکی خود را داشته باشید.

در بیشتر موارد، به این دلیل این نشریه را می‌خوانید که نامه‌ای دریافت کرده‌اید که به شما می‌گوید قصد داریم وضعیت پزشکی شما را بررسی کنیم. ما طبق قانون ملزم هستیم هر از گاهی پرونده شما را بررسی کنیم تا مطمئن شویم که همچنان از کار افتاده هستید.

به طور کلی، اگر سلامت شما بهبود نیافته یا در صورتی که ناتوانی هنوز هم مانع از کار کردن شما باشد، همچنان مزایای خود را دریافت خواهید کرد. روند بررسی ما به شما این فرصت را می‌دهد تا نشان دهید که هنوز دارای از کار افتادگی واجد شرایط هستید و اطمینان حاصل می‌کند که مزایای شما به اشتباه متوقف نمی‌شود. ما تمام شواهد در مورد شرایط شما را ارزیابی خواهیم کرد. اگر بیش از یک مشکل ناتوان کننده دارید، ما اثر ترکیبی تمام مشکلات شما را بر توانایی کارتان بررسی خواهیم کرد.

در طول یک بازبینی چه اتفاقی می‌افتد

هنگام بازبینی، از شما خواهیم پرسید که چگونه وضعیت پزشکی شما بر شما تأثیر می‌گذارد و آیا بهبود یافته است یا خیر. ما اطلاعات زیر را از شما می‌خواهیم:

- نام، آدرس و شماره پزشک شما.
- همه سوابق بیمار برای هر بیمارستان و سایر منابع پزشکی که از زمان آخرین تماس ما، شما را معالجه کرده‌اند.
- تاریخ‌ها (اگر از زمان آخرین بازبینی خود کار کرده‌اید)، مبالغ دریافتی شما و نوع کاری که انجام داده‌اید.

ما اطلاعات را جمع‌آوری خواهیم کرد

ما پرونده شما را به مرکز خدمات تعیین از Disability Determination Services (خدمات تعیین از کارافتادگی) (شما که مرجع تصمیم‌گیری از کارافتادگی برای Social Security است ارسال خواهیم کرد.

برای کمک به تصمیم‌گیری در این زمینه، ابتدا اطلاعات جدیدی را درباره وضعیت پزشکی شما جمع‌آوری خواهیم کرد.

- ما سوابق پزشکی شما را از پزشکان، بیمارستان‌ها و سایر منابع پزشکی درخواست خواهیم کرد. ما از آنها سؤال خواهیم کرد وضعیت پزشکی شما تا چه اندازه فعالیت‌هایتان را محدود می‌کند، آزمایش‌های پزشکی شما چه مواردی را نشان می‌دهد، و چه درمان‌های پزشکی انجام داده‌اید.
- اگر به اطلاعات بیشتری نیاز داشته باشیم، از شما می‌خواهیم برای انجام معاینه یا آزمایشی ویژه، که هزینه آن را پرداخت خواهیم کرد، حضور پیدا کنید. تاریخ، زمان، و مکان معاینه به صورت کتبی به اطلاع شما خواهد رسید.

یک معاینه‌گر از کار افتادگی با تجربه و یک مشاور پزشکی، تمام اطلاعات دریافت شده برای پرونده شما را به دقت بازبینی خواهند کرد.

ما حقایق را بررسی خواهیم کرد

در مرحله بعد، این مسئله را بررسی خواهیم کرد که وقتی آخرین بار پرونده‌تان را بررسی کردیم وضعیت پزشکی شما چگونه بود. همچنین مشکلات سلامت جدید شما را بررسی خواهیم نمود.

ما در مورد اینکه وضعیت پزشکی شما بهبود پیدا کرده یا خیر، تصمیم خواهیم گرفت. اگر به این نتیجه برسیم که وضعیت پزشکی شما بهبود یافته، مشخص خواهیم کرد که آیا وضعیت پزشکی شما به اندازه کافی بهبود یافته که به شما امکان کار کردن را بدهد یا خیر.

همچنین، بررسی خواهیم کرد آیا وضعیت کلی پزشکی شما بر نوع کاری که می‌توانید انجام دهید تأثیر دارد یا خیر. ما الزامات کاری که در گذشته انجام داده‌اید و مواردی که اکنون می‌توانید انجام دهید را ارزیابی خواهیم کرد.

مزایای شما چگونه تحت تأثیر قرار می‌گیرد

اگر وضعیت پزشکی شما بهبود یافته باشد و به این نتیجه برسیم که می‌توانید کار کنید، مزایای شما متوقف می‌شود.

مزایای از کارافتادگی شما در شرایط زیر نیز متوقف خواهد شد:

- بتوانید کار کنید زیرا از آموزش حرفه‌ای یا پیشرفت در درمان پزشکی یا تکنولوژی حرفه‌ای بهره‌مند شده‌اید؛
- در تصمیم قبلی برای اعطا یا ادامه مزایای از کارافتادگی شما اشتباه کرده باشیم.
- درمانی را که پزشکتان برای شما تجویز کرده است (بدون دلیل موجه) پیگیری نمی‌کنید، و اگر درمان را پیگیری می‌کردید احتمالاً می‌توانستید کار کنید.

- وقتی تصمیم قبلی را می‌گرفتیم، اطلاعات غلط یا گمراه‌کننده‌ای به ما داده بودید.
- با ما همکاری نمی‌کنید و دلیل موجهی برای عدم همکاری ندارید.
- در حال کار هستید و میانگین درآمد ماهانه شما نشان می‌دهد که کار همراه با سود قابل توجهی دارید. میزان درآمدی که به عنوان درآمد قابل توجه و سودآور در نظر می‌گیریم، هر سال تغییر می‌کند. برای آگاهی از ارقام فعلی، به روزرسانی (شماره نشریه 10003-05-FA) مراجعه کنید. با این حال، این وضعیت بر پرداخت‌های Supplemental Security Income (SSI) (درآمد تامینی مکمل (SSI)) تأثیری نمی‌گذارد.

اگر شرایط شما بهبود نیافته باشد و قادر به کار نباشید، مزایای نقدی شما ادامه خواهد یافت.

اگر با تصمیم مخالف هستید

اگر تصمیم بگیریم که مزایای از کارافتادگی شما متوقف شود و شما مخالف باشید، می‌توانید نسبت به تصمیم ما درخواست تجدیدنظر کنید. این بدان معناست که شما می‌توانید از ما بخواهید که دوباره پرونده شما را بررسی کنیم تا ببینیم آیا تصمیم ما درست بوده است یا خیر. چهار سطح درخواست تجدید نظر وجود دارد و به طور کلی، شما 60 روز فرصت دارید که از یک سطح به سطح دیگر درخواست تجدید نظر کنید. این چهار سطح عبارتند از:

- **بررسی مجدد** - پرونده شما به طور مستقل توسط افرادی که هیچ نقشی در تصمیم اصلی نداشته‌اند، بازبینی می‌شود. شما ممکن است در برابر افسر دادرسی از کارافتادگی حاضر شوید که در مورد تجدیدنظر شما تصمیم می‌گیرد.
- **دادرسی** - اگر با تصمیم بررسی مجدد مخالف هستید، می‌توانید درخواست دادرسی نزد قاضی قانون اداری کنید.

- **شورای تجدیدنظر** - اگر با تصمیم قاضی قانون اداری مخالف هستید، می‌توانید بازبینی تصمیم توسط شورای تجدیدنظر را درخواست کنید.

- **دادگاه فدرال** - اگر با تصمیم شورای تجدیدنظر مخالف هستید، یا اگر شورای تجدیدنظر تصمیم به بررسی پرونده شما نگیرد، می‌توانید یک دادخواست مدنی در دادگاه فدرال مطرح کنید.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد روند تجدیدنظر ما، لطفاً بخش حق شما برای به زیر سؤال بردن تصمیمی که برای ادعای شما گرفته می‌شود (نشریه شماره 10058-05) را بخوانید.

اگر سعی کنم کار کنم چطور؟

قوانین ویژه این امکان را برای افرادی که از مزایای از کارافتادگی Social Security یا Supplemental Security Income (SSI) (درآمد تامینی مکمل (SSI)) استفاده می‌کنند، فراهم می‌کند تا همزمان با کار کردن همچنان حقوق ماهیانه داشته باشند.

اگر مزایای از کار افتادگی Social Security دریافت می‌کنید و فعالیت کاری خود را گزارش کرده‌اید، ممکن است در طول یک دوره آزمایشی حداکثر تا نه ماه (نه لزوماً پشت سر هم) درآمد نامحدود داشته باشید و همچنان مزایای کامل دریافت کنید. قوانین دیگر اجازه می‌دهد مزایای نقدی و Medicare شما در حالی که سعی می‌کنید به طور منظم کار کنید ادامه یابد.

اگر پرداخت‌های از کارافتادگی SSI را دریافت می‌کنید، تا زمانی که درآمد و منابع شما پایین تر از حد معینی باشد، ممکن است حقوق ماهیانه شما، همچنان که مشغول کار هستید ادامه یابد. اگر پرداخت‌های نقدی شما به علت اینکه درآمد کل شما از حد SSI فراتر رفته است متوقف شود، هنوز هم می‌توانید واجد شرایط دریافت Medicaid باشید.

ما برنامه های دیگری نیز داریم که می‌تواند در هزینه‌های کار، آموزش و توانبخشی به شما کمک کند. اطلاعات بیشتر در مورد قوانین ویژه افراد از کارافتاده که می‌خواهند کار کنند را از دفتر Social Security خود جویا شوید.

تماس با Social Security

راه‌های مختلفی برای تماس با ما، از جمله به صورت آنلاین، با تلفن و حضوری وجود دارد. ما آماده‌ایم تا به سؤالاتان پاسخ داده و به شما خدمت کنیم. Social Security بیش از 85 سال است که با ارائه مزایا و حمایت مالی به میلیون‌ها نفر در سراسر سفر زندگی خود، به تأمین امنیت امروز و فردا کمک کرده است.

به وبسایت ما مراجعه کنید

آسان‌ترین راه انجام دادن کارهای مربوط به Social Security از مکان‌های مختلف، مراجعه به نشانی www.ssa.gov (فقط به زبان انگلیسی) است. می‌توانید کارهای زیادی را انجام بدهید.

- برای Extra Help جهت هزینه‌های طرح داروهای نسخه‌دار Medicare درخواست بدهید.
- برای بیشتر انواع مزایا درخواست بدهید.
- نسخه‌های نشریات ما را مشاهده کنید.
- پاسخ سؤالات متداول را دریافت نمایید.

هنگامی که یک حساب *my Social Security* ایجاد می‌کنید، حتی می‌توانید کارهای بیشتری را انجام دهید.

- صورت وضعیت *Social Security* خود را بررسی کنید.
- درآمد‌های خودتان را تأیید کنید.
- نامه تأیید مزایا را چاپ کنید.
- اطلاعات سپرده مستقیم خود را تغییر دهید.
- یک کارت Medicare جایگزین درخواست کنید.

- جایگزین SSA-1099/1042S را دریافت کنید.
- در صورتی که هیچ‌گونه تغییراتی نداشته باشید و ایالت شما همکاری داشته باشد، برای کارت جایگزین Social Security درخواست بدهید.

برخی از این خدمات فقط به زبان انگلیسی در دسترس هستند. ما جهت کمک به شما برای انجام کارهای Social Security، هنگامی که به یک دفتر Social Security مراجعه می‌کنید، خدمات ترجمه شفاهی رایگان را به صورت تلفنی یا حضوری در اختیارتان قرار می‌دهیم.

با ما تماس بگیرید

اگر به اینترنت دسترسی ندارید، ما خدمات خودکار زیادی را از طریق تلفن در 24 ساعت شبانه‌روز و 7 روز هفته ارائه می‌دهیم. با شماره رایگان **1-800-772-1213** تماس بگیرید؛ یا چنانچه ناشنوا یا کم‌شنوا هستید، با شماره TTY ما، یعنی **1-800-325-0778**، تماس بگیرید.

در صورتی که نیاز داشته باشید با کسی صحبت کنید، یکی از کارکنان می‌تواند از ساعت 7 صبح تا 7 شب، دوشنبه تا جمعه به تماس‌های شما پاسخ بدهد. جهت خدمات ترجمه رایگان ما، در حین پخش پیام‌های خودکار صوتی به زبان انگلیسی پشت خط ساکت بمانید تا زمانی که یک نماینده پاسخ بدهد. نماینده با یک مترجم تماس می‌گیرد تا در زمینه تماس‌تان به شما کمک نماید. اگر نتوانید کار خود را با تلفن انجام دهید، برای شما نوبت تنظیم می‌کنیم تا به دفتر Social Security محل خود مراجعه کنید. ترتیبی داده می‌شود که در هنگام مراجعه شما به این دفتر، مترجم در آنجا حاضر باشد. طی روزهای شلوغ، از شما می‌خواهیم صبور باشید زیرا ممکن است بوق اشغال زیادی را بشنوید یا مدت زمان بیشتری را پشت خط در انتظار بمانید. مشتاق ارائه خدمت به شما هستیم.

ویزیت‌های مطب را رزرو کنید

می‌توانید با وارد کردن کد پستی خود در صفحه وب office locator (دفتریاب) ما، نزدیکترین دفتر به خود را پیدا کنید (فقط به زبان انگلیسی در دسترس است).

اگر می‌خواهید مدارکی را به همراه بیاورید تا آنها را ببینیم، به یاد داشته باشید که این مدارک حتماً باید اصل یا کپی گواهی شده توسط سازمان صادرکننده باشند.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10053-FA | February 2021 (July 2017 edition may be used)
چگونه تعیین میکنیم که آیا هنوز از کار افتاده هستید
How We Decide if You Still Have a Qualifying Disability (Farsi)
Produced and published at U.S. taxpayer expense
تهیه و منتشر شده با پول مالیات شهروندان ایالات متحده